

# KIEGÉSZÍTÉS

az Ny/16. sz. előterjesztéshez

(A 0151/6/C helyrajzi számú ingatlan halgazdálkodási jogának  
haszonbérletére vonatkozó döntések)

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A 0151/6/C helyrajzi számú ingatlan halgazdálkodási jogának haszonbérletére vonatkozó döntések elnevezésű előterjesztéshez kapcsolódóan elkészült a Kárp Kft., mint haszonbérelővel megkötendő haszonbérleti szerződés tervezete, amely jelen kiegészítés mellékletét képezi.

Az előterjesztést megvitatta a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság 2022. január 25-i ülésén, és azt a módosító javaslatot fogalmazta meg, hogy 10 év helyett 5 + 5 évre kerüljön a horgászto haszonbérbe adásra, hasonlóan a korábbi, másik vízfelület vonatkozásában megkötött szerződésekhez. Ennek megfelelően módosítottuk a haszonbérleti szerződés I.2. pontját.

Békés, 2022. január 25.

**Kálmán Tibor s.k.**  
**polgármester**

## Haszonbérleti szerződés

(TERVEZET)

amely létrejött egyrészről

Név: **Békés Város Önkormányzata**  
Székhelye: **5630 Békés Petőfi u. 2.**  
Telefon, fax: **66/411-011, 66/411-230**  
Adószáma: **15725060-2-04**  
Bankszámlaszám: **Erste Bank Hungary Nyrt. 11998707-04606811-00000000**  
Képviselő: **Kálmán Tibor polgármester**

mint Önkormányzat, (továbbiakban: Haszonbérbe adó) másik részről:

Név: **Kárp Kft.**  
Székhelye: **5630 Békés, Teleky u. 35.**  
Adószáma: **27716344-2-04**  
Cégjegyzékszám: **04-09-016233**  
Képviselő: **Kárp Lajos ügyvezető**

mint haszonbérelő (továbbiakban: Haszonbérelő) között az alábbi helyen és időben a következő feltételek szerint.

### I.

#### Általános feltételek

1. Haszonbérbe adó haszonbérbe adja, a haszonbérelő pedig haszonbérbe veszi a halgazdálkodásról és hal védelméről szóló 2013. évi. CII. törvény (továbbiakban: Hhvtv.) 23. §-ára tekintettel az önkormányzatot megillető a Békés Megyei Kormányhivatal Békési Járási Hivatal Földhivatala ingatlan-nyilvántartásban, 0151/6/C helyrajzi számú, kivett anyaggödör megnevezésű, 47.860 m<sup>2</sup> területű halgazdálkodási vízterület és partja halgazdálkodási jogát.
2. Az Önkormányzat és a haszonbérelő megállapodik abban, hogy Önkormányzat a szerződés tárgyát képező ingatlant **2022. február hó 1. napjától kezdődően 2027. január 31. napjáig** tartó határozott időre haszonbérbe adja, a haszonbérelő pedig haszonbérbe veszi. Amennyiben a határidő lejártát megelőző 30 napon belül egyik fél sem kifogásolja, a bérleti szerződés lejáratá 2032. január 31. napjáig meghosszabbodik.
3. A szerződő felek kijelentik, hogy a bérelő a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 2. pontjában meghatározott közfeladatot ellátását végzi az adott területen. **Felek az ingatlanért haszonbérleti díjat állapítanak meg, melynek mértéke: 60.000,- Ft+Áfa/év.**
4. Haszonbérelő jelen megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Njt.) 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül.

5. Haszonbérő az Njt. 11. § (11) bekezdése alapján vállalja, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlan hasznosításáról évente írásban beszámol az Haszonbérbe adónak.
6. Haszonbérő vállalja, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant az Njt. 11. § (11) bekezdésében foglaltakra figyelemmel hasznosíthatja, azzal, hogy a haszonbérő vállalja, hogy az ingatlant elsősorban a haszonbérő közfeladatának ellátására – használja.
7. Haszonbérbe adó és haszonbérő megállapodnak, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlan horgászati vízterületté nyilvánításának mindennemű költsége a bérletet terheli.

## II.

### Részletes feladatok, jogok kötelezettségek

#### 8. A bérbeadó feladatai:

- 8.1. A bérbeadó vállalja, hogy a bérleményen olyan tevékenység folytatását nem engedélyezi, amely akadályozza a haszonbérő halgazdálkodási jogát. A tó területén a fürdést és vízi sportolást nem engedélyezi.
- 8.2. Ha a bérleménnyel kapcsolatos napirendi pont szerepel a Képviselő-testület ülésén, a polgármester a haszonbérő képviselőjét meghívja a téma tárgyalására.
- 8.3. A jegyző megbízásából a Polgármesteri Hivatal szükség szerint ellenőrzi a használati szerződésben foglaltak teljes körű végrehajtását, és annak eredményéről a haszonbérlet tájékoztatja.
- 8.4. A bérbeadó köteles a haszonbérlet a vízszint csökkenésével, a víz esetleges leeresztésével, feltöltéssel járó, vagy más a halgazdálkodási jog gyakorlását akadályozó (sportrendezvény, beruházási munkák) esetleges tevékenységének és annak várható időtartamáról – a szükséghelyezett kivételével – legalább 10 nappal a kezdést megelőzően értesíteni. A bérbeadó a víz mennyiségéért és minőségéért szavatosságot nem vállal, a hatáskörébe tartozó feltételeket biztosítja. Ennek érdekében a haszonbérlet köteles a vízszennyeződések, vagy egyéb a víz minőségét hátrányosan befolyásoló tényezőket a haszonbérlet felé haladéktalanul jelenteni.

#### 9. A haszonbérlet kötelezettségei:

- 9.1 A haszonbérlet alapvető feladata a tó környezetének védelme, a tó és környezetének rendszeres karbantartása, felnövő gyomok, cserjék, nádprodukción folyamatos letermelése, fák gallyazása, fűnyírás, a parkosítás kialakítása, és megóvása. A bérlemény és közvetlen környezete területén a hulladék folyamatos összegyűjtése, a horgásznak a horgászat előtt és után gondoskodnia kell a szemét összeszedéséről, illetve elszállításáról.
- 9.2 A haszonbérlet a Hhvtv.-ben foglalt módon halászati őr útján gondoskodni köteles a halgazdálkodási vízterületet halállományának és élőhelyének őrzéséről.
- 9.3 A haszonbérlet a halak számára szükséges megfelelő vízmélység megtartása és helyreállítása érdekében szükség szerint köteles a tó mederoldalának fenntartására, fenék szintje kotrására.

- 9.4 A haszonbérelő vállalja, hogy a tó ellátását biztosító befolyó csatornákon elhelyezésre kerülő halrácsok vízátvető képességét évente többször ellenőrzi, és megtisztítja, igény szerint cseréli.
- 9.5 A haszonbérelő köteles a halgazdálkodási joggal együtt járó mindennemű feladatokat ellátni, a Horgászati Rendet betartani és betartani, a halászati hatóság előírásainak, utasításainak megfelelően eljárni, és tevékenységéről idény szerint, de legalább évente az önkormányzatot tájékoztatni.
- 9.6 A haszonbérelő köteles a horgászati rendet a bérbeadóval közölni, továbbá az abban szereplő tilalmakat nyilvánosan, jól látható módon közzétenni.
- 9.7 A haszonbérelő bemutatja a bérbeadónak a halászati hatóság által jóváhagyott halgazdálkodási tervet. A haltelepítések időpontjáról, illetve a telepítés részleteiről a polgármestert a telepítés előtt 3 nappal értesíti. A halgazdálkodás vízminőség romlást nem idézhet elő, tilos a tó túlterhelése a túlzott mennyiségű hal egyidejű telepítésével. A vízminőség javítása érdekében a haszonbérelő vállalja a szakszerű és rendszeres haltelepítést.
- 9.8 A haszonbérelő tudomásul veszi, hogy a tavakon és környékükön beruházást, átalakítást, földmunkát csak a bérbeadó és a szakhatóságok engedélyével végezhet.
- 9.9 A haszonbérelő köteles a bérleményt jó gazda gondosságával kezelni, állagmegóvását biztosítani, a környékben lakók nyugalmanak zavarásától tartózkodni.
- 9.10 A haszonbérelő a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 10. § (11) bekezdésére figyelemmel nyilatkozik, hogy átlátható szervezetnek minősül, és vállalja, hogy a használati szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti, az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja, vállalja, hogy a hasznosításban – a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

### III.

#### Egyéb feltételek

10. A bérbeadó a halgazdálkodási jog bérletére vonatkozó szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha a haszonbérelő a használati szerződésben vállalt, valamint a Hhvtv-ben leírt kötelezettségeit a teljesítésre megfelelő határidőt tartalmazó felszólítás ellenére sem teljesíti, a halgazdálkodási jogot alhaszonbérbe adja, ha a természetvédelem, illetve a vízgazdálkodás érdekeit súlyosan veszélyezteti.
11. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen szerződés megszűnése esetén haszonbérelő a horgásztóba – dokumentumokkal igazoltan – telepített halmennyiséget, illetve annak szaporulatait elszállíthatja, saját célra felhasználhatja.
12. A haszonbérelő a halgazdálkodási jogra vonatkozó használati szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha a bérbeadó a használati szerződésben vállalt kötelezettségeit súlyosan megszegi.

13. A felek rögzítik, hogy a jelen használati szerződés lejáratá előtt legalább 1 évvel egyeztetést kezdeményeznek arról, hogy a szerződés megszűnése esetén továbbra is együttműködnek-e egymással, illetve erre vonatkozóan milyen követeléseik vannak a másik szerződő fél irányába.
14. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szerződésben foglaltak megvalósulását szükség szerint egyeztetik.
15. Felek kijelentik, hogy a közöttük keletkező vitákat békés úton kívánják rendezni, ennek eredménytelensége esetén jelen megállapodásból eredő jogviták eldöntése végett kölcsönösen alávetik magukat a Békés Városi Bíróság illetékességének.
16. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. törvény, és annak végrehajtására kiadott a halgazdálkodás és a halvédelem egyes szabályainak megállapításáról szóló 133/2013 (XII.29.) VM rendelet rendelkezései az irányadóak.

---

**Békés Város Önkormányzata**  
Kálmán Tibor  
polgármester

---

**Kárp Kft.**  
Kárp Lajos  
ügyvezető

Jogi ellenjegyző:

Tárnok Lászlóné  
jegyző

Pénzügyi ellenjegyző:

Kovács Szilvia  
osztályvezető

**Záradék:**

Jelen megállapodást Békés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete ...../2022. (I. 27.) számú határozatával hagyta jóvá.